Win Insurar

7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036

(0) 713-484-7443

(F) 281-476-6184 Email: ask@wewinins.com tinad@wewinins.com

報業・電視・黃頁・移動傳媒 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞網站 www.scdaily.com

美南國際電視網 Southern Television

休士頓旅游指南

萬德福保險

Sue Lee

長者健康保險medicare、 人壽保險、長照保險、年金 健康保險(給不符合ACA條件的人) 代理數家知名公司 服務親切 誠信可靠

> 281-758-9152 shlee1980us@outlook.com 网站: suelee.agentmedicareplans.com 9600 Bellaire Blvd., #111, Houston.TX

軍/Chief Editor: Jun Gai CIRCULATIO 網址: www.scdaily.com

■ www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A Serving Since 1979 NO. 12042 吴南新闻日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 商業廣告:ad@scdaily.com 黃頁:chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告:cla@scdaily.com 新聞專線:news@scdaily.com 美南活動中心:activity@scdaily.com 美南電視:itv@scdaily.com

【綜合報道】自美國總統川普確診後 ,多名與他同行的議員與接近人士2日陸續 傳出確診,恐已出現新的新冠風暴。而剛 舉行總統大選首場辯論所在地的俄亥俄州 克里夫蘭市政府聲明,目前已有確診11人 與該場辯論會有關,而白宮也下令員工應 在白宮公共區域內配戴口罩,且除了必要 之外,停止前往在西翼辦公室辦公

根據克里夫蘭市政府2日聲明表示,已 得知有11起新冠病例與辯論會前置作業有 關,大多並非俄亥俄州的居民;不過目前 並未傳出有居民因這場辯論會而接觸病毒 ,但相關結果仍可能依調查而改變。此外 ,因總統辯論會染疫的病例仍可能持續旅 行中,克里夫蘭市政府正與州衛生單位以 及美國疾病管制與預防中心合作,並已採 取應對措施

此外,據路透社報導,美國國安會2日 透過郵電表示,要求白宮全體員工在公共 區域內戴上口罩,且除了有面對面商議需 求之外,同時要求員工停止前往總統橢圓 辦公室、戰情室以及總統與內閣的會議室 等組成的「白宮西翼辦公室」訪問辦公。

報導指出,雖然在先前白宮傳出有工 作人員確診時,川普一度下令全員必須戴 上口罩,但執行規定相當鬆散,由於川普 本人不常戴, 導致多位在白宮內的川普政 府要角也不戴。



ANNA YE

RE/MAX **Fine Properties**

713-818-0891^281-939-8996

60天內賣出您的房

買房保證爲您節省\$5000元 否則我付您\$1000元!*****

Premier Realty & Associates

- •住宅
- •物業管理/買賣
- •商舖出租
- •服務西北區/西南區

Cell: (832) 540-9918

Christine Kwan 房產經紀 2825 Wilcrest Drive Suite 505. Ho ston, TX 77042

是供你最佳的諮詢

Edward Wang 王先生 **Broker**

info@ewassociatesrealty.com



REALTY GROUP 713-988-1668 (Office)

713-988-1634(Fax) 713-826-3388(ceii) 281-989-1708(中文助理)

物業管理專線:

總裁 Kenneth CCIM, CRS, CIPS, GRI kli@ccim.net

www.kennethli.com info@swrealtygroup.com www.swrealtygroup.com



6918 Corporate Dr., #A5, Houston, Texas 77036 (大通銀行後, 精英廣場內

大學升學諮詢,今年名額僅剩5名! **免費諮詢、不成功全額退款** tothetopeducation.com

有意者速電話垂詢!微信: lonestar2012;HeOu88;lidagd 電話:+1 (281) 797-5614

Email:service@meijinbang.com 地址:8300 Cypress Creek Pkwy Suite 450, Houston, TX 77070

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage



Minnie Chen 832-677-3188

RMLO NMLS#316118

RMLO NMLS#1553006

Sandra Chen 後州,加州貸款經紀 832-262-9980



Lance Chau 713-271-9898

精辦: 低首付買房,重貸,抵押。無身份,無信用 無收入和無工作都可以貸。手續簡便,批準快,

服務好 通國/粵語/英語

誠聘貸款和保險經紀,請電:832-677-3188 (貸不到款不收費)

(王朝廣場内) L03-FAST EASY 駿傑貸款三人27C

发工作来LaneCert SPECIAL SECTION OF THE SECTION OF T 政府授权的IT职业学校,提供培训、实习、就业一条龙服务

Cisco 互联网专家

Big Data 大数据专家

特色优势

专业讲师,小班授课 包教包会

无需任何专业背景 800小时学习训练

帮助学生获得CCIE认证 迅速找到高薪工作

适用人群 退伍军人 失业人士 低收入者 留学生

对现有工作不满意者 无需基础,专业不限

老兵&低收入 免费申请 留学生提供 OPT、H1B 达拉斯: 2850 W Parker Rd,

TX 75075, 972-268-7129 12989 Bellaire Blvd #4A, 200 TX 77072, 323-488-0011 1455 Monterey Pass Rd Ionterey Park CA 91754,

E-mail: info@lanecert.cor Cell: 682-333-3292

& MAX 圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468

◎ 專精 H1B, L1, L2, E1, E2 貸款及建築貸款

朱瑞薇 Rei Ryan

Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888 NMLS 244297 9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036



(過去五年內只須購回十八幢房子)

*過去26年內共售出超過2655幢房子 *全德州ERA地產公司,94/95/96年銷售

*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名 *Katv好學區4臥2.5衛,2715尺僅售\$284.900。

大理石臺面,噴水、軟水系統。按摩浴缸,實木地板,采光特佳 林啟昌 K.C.LAM

K.C.LAM房產團隊電話:832-330-4200/281-265-2526

百種款色 包工包料 Design & Remodel



地毯

複合地板(12.3mm)\$2.99 /呎&up

塑膠地板 實木複合地板

\$1.99 /呎 & up 複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & "

> \$3.99 /呎&^{up} \$5.99 /呎&^{up}

\$14.99 /呎&^{up}

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、 浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900 9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁

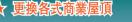


JH Roofing Inc.

Text: 713-714-7787







★ 各種維修、精於抓漏

★ 協助冰雹、風災、火災及各種保險理賠 ★ 擁有多年商業大樓檢驗師的經驗

★ 擁有多種品牌屋頂安裝,維修執照和證書

★ 美南地區唯一華人專業商業屋頂公司 誠信、敬業、價格合理、有責任險、業主安心

經驗豐富的黃正茂團隊為您服務!

我們服務整個大休斯頓 以及德州地區 We serve the Houston area and the entire Texas.

5233 Bellaire Blvd #177. Bellaire, TX 77401 **Email:** info@jh-roofing.com

TEL: 832-588-3273. 972-235-2626 Text: 713-714-7787. 460-873-2315





HOME BUSINESS

我們為您提供最優質的家居及商業服 務,立即申請及查詢免費安裝詳情, 更可享用熱點(Hot Spot)使用權。









100 Mbps

中文熱線: 832-282-2882

電話



網絡

電視

李著華觀點:只有祝福,唯有等盼--十月驚奇: 總統入院



十月驚奇:總統入院

授權照片:REUTERS路透社 版面設計:Danny Lee 艾野

川普總統在宣佈感染新冠病毒後曾短暫工 作, 隨後因突然出現疲倦與呼吸困難等症狀, 緊急由專機送往國家軍事醫學中心進行治療。 外界有人質疑其真實性,認為川普從染病到住 院皆是打悲情牌以爭取總統大選的同情票,但我 並不相信川普那麼權謀,就像我不相信郵寄投 票會有人做假一樣。

根據 CDC 疾控中心統計,65 歲至74 歲之 間的老人在感染新冠後需住院治療者是年輕羣 體的5倍;而死亡風險更是18-29歲年輕人的 90倍,川普今年已74歲,所以屬新冠高危險人 羣,在他今年4月的體檢報告中,體重指數達 30.5,面臨着肥胖問題,現在我們唯一要做的就 是祝福他早日康復,等他出院後讓一切國務恢復 正常,在他出院前,國會的大法官提名程序應立 即停止, 副總統辯論也不宜進行, 討論總統接班 人的事更不妥, 我們應深切檢討為什麼醫學公 衛最先進的國家為什麼處理新冠疫情束手無策 連國家元首都保護不了!

據CNN統計,川普在感染前一個禮拜, 到過五個城市,在這期間內與他一起參加活動 有過接觸的人共有23人確診感染:當中除了川 普夫婦外,還有川普競選經理和助手、前白宮 顧問、共和黨主席、兩名共和黨聯邦參議員 聖母大學校長、三名白宮記者以及十一名川普 競選團隊人員,上述這些人大多於上星期六在 白宫参加了最高法院大法官提名人巴瑞特的發 佈會以及川普的造勢大會, 由此可證群聚場合 是病毒感染的途徑,川普如沒有堅持提名新的 大法官以及遵照CDC的社交距離規定,不舉 辦現場造勢大會的話,他們都可倖免於難,不 過現在說來為時已晚, 我們只能從此事吸取教 訓, 嚴禁再舉行大型活動。

據華盛頓大學預測,美國新冠死亡人數於 今年底可能達到37.5萬,如果防疫措施放鬆,死 亡人數將達43.7萬人,這些數字真是讓人觸目驚 心, 縱使疫苗研製出來了, 我們的防疫工作還有 一段艱險的路要走啊!

俄直升機侵犯日本領罕

自衛隊戰機緊急升空應對



(綜合報導)據日本共同社報導,日本防 衛省2日深夜發布消息稱,俄羅斯1架"米-8 直升機當天中午12時25分左右,侵犯了北 海道知床岬附近的日本領空。航空自衛隊戰機 緊急升空應對,向直升機發出警告,要求其離

日本防衛省表示,日方拍攝到的直升機機 身爲黃色,還可以看到紅十字標誌,可能並非 隸屬俄軍。直升機或許是誤入了日本領空。在 數分鐘後飛離領空,也沒有挑釁行爲等。日本 政府通過外務省向俄政府提出了抗議。報導還 稱,去年6月,俄方轟炸機進入了日本沖繩縣 南大東島和東京都八丈島附近;同年7月,俄 羅斯空中預警機進入了韓國實際控制的竹島 (韓國稱獨島)附近。

實際上,疫情期間,俄羅斯日本之間軍事 動作不斷。俄塔斯社稱,今年3月份,隸屬於 俄軍航空航天部隊的2架圖-95MS戰略轟炸機 ,對日本海和西北太平洋地區進行巡航。俄聯 巡航時間"超過9個小時",在靠近日本本土 時,日本航空自衛隊"緊急升空"戰鬥機,對 俄轟炸機進行監視與伴飛。此後不到一個月, 日本防衛省發布消息稱,當地時間4月9日, 俄羅斯兩架伊爾-38反潛機從雙方長期以來都 存在爭議的北方四島方向飛來,進入日本海、 鄂霍次克海和太平洋上空進行巡航行動,日本 航空自衛隊緊急出動戰機,對其進行了監視與

另據日本媒體報導,日本首相菅義偉9月 29日晚與俄羅斯總統普京舉行了首次電話會談 電話,會談持續了約20分鐘,由日方提議舉 行。菅義偉在會談中稱: "希望使日俄關係整 體取得發展。不把北方領土問題推給下-將爲此畫上句號。"據悉,前首相安倍把-攬子歸還四島的基本原則改爲 "先行歸還兩島 或"移交兩島",力圖爲領土談判打開局面 ,但未拿出成果就已下台。分析稱,俄羅斯寫 入"禁止割讓領土"條款的憲法修正案於今年

蘇丹政府與反政府武裝簽署最終和平協議

3日在南蘇丹首都朱巴簽署最終和平協議,以 結束長達17年的敵對狀態

蘇丹主權委員會主席布爾漢代表蘇丹過渡 政府簽署協議,反政府武裝聯盟"蘇丹革命陣 線"旗下多支武裝領導人簽署了協議。協議內 容涉及權力和財富分配、安全、司法以及幫助 流離失所者返鄉等

南蘇丹總統基爾、乍得總統代比、埃塞俄 比亞總統薩赫勒-沃克.祖德以及沙特阿拉伯、 卡塔爾、阿拉伯聯合酋長國和美國等國代表出

蘇丹過渡政府與"蘇丹革命陣線"8月31

突地區恢復和平邁出的重要一步

達爾富爾地區武裝組織2003年起對抗蘇丹 政府。南科爾多凡州和靑尼羅河州 2011 年開始 出現武裝叛亂, "蘇丹革命陣線"於當年組建

聯合國安全理事會2007年授權在達爾富爾 部署聯合國和非洲聯盟駐蘇丹達爾富爾特派團 2019年4月,時任蘇丹總統奧馬爾.巴希爾 領導的政府被軍方推翻,蘇丹過渡政府數月後 成立,開始與達爾富爾等地區武裝組織和談。 南蘇丹政府2019年下半年以來斡旋並主持蘇丹 政府與"蘇丹革命陣線"的和談。

J Feng Insurance Agency

汽車保險・房屋保險・人壽保險・退休計劃 *** 歐記健保計劃 ***

> 10333 Harwin Dr., #485, Houston, Texas 77063



713-376-6868(0) 972-234-9888(Cell)

E-mail: Jfeng@farmersagent.com Fax: 713-977-6868

誠聘辦公室人員



Jennifer 馮

A. DON FORESTER 45餘年出庭律師 從中國城走到59向北轉向城裏走 從 MAIN STREET 下來向左轉, 壹直開到過了ELGIN 第壹個小路口 ROSALIE 過壹個 STOP 牌馬路對面

精辦遺囑認證車禍人身傷害 唐.福特律師事務所

> 刑事案件 酒駕 受虐綠卡 妓女指控 無證按摩

中文電話: (832)752-3220

OFFICE@FORESTERTORRES.COM

總電話:(713)528-4668 地址: 3015 CAROLINE (2樓) HOUSTON TX 77004

「憑此廣告首次咨詢可免費 律師助理 張吉娜 **Gina Zhang**

FORESTER LAW FIRM

張曉婷 **Xiaoting Zhang** 鐘雪兒 **Annie Chung**

Not Certified By Board of Specialization



Jaime 律師

蘇力&鄢旎律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

AM1050 毎月第2.4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答







www.solisyanlaw.com









身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免,工卡,回

美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親

自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件







Eva 律師 精辦移民 精辦留學

離婚,監護權,子女撫養費.

刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護. 茜 業 法 合同起草,成立公司,遗嘱,信托及翻譯公證

> 電話: 713-779-4416 傳真: 713-583-9749

地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

律師費調降爲賠償金額之25% 申辦個人破產(保證成功) 周六照常服務 申辦公司破產

應及國際併購等講座。

優質辦理知識產權案件

企業併購及房地產過戶

高效辦理移民案件

糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權

轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11,13破產處理

保護個人資產 客人資訊保密

電話:(713)977-9900 傳真:(713)977-9941 地址: 6420 Richmond Ave, Suite 215, Houston, TX 77057

Not Cetified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated



津師事務所

專業執照出庭律師,確保您能獲得最高賠償 不成功不收費,總賠償金額累積超過千萬元 24小時緊急事故華語專線

賴清陽 中美歐聯合律師事務所 Lai, Corsini & Lapus, LLC

資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini, Theo Lapus*,李芃嶢 (Ethan Lee), 黄珍玲 (Jennifer Wong)等律師,科技顧問陳義揚 (Yih-Young Chen) 電機博士,特助Sherrie Hutchins, Amy Wang及特約中、德

、法、日、韓律師聯合辦案,主持正義,伸張法權,全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》,《消費 法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》,《美國專利訴訟流程與策略錦囊》,《綁架市場價格的

刑事案件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您 出庭辯護各類刑事案件

> 專精各種庇護,停止遞解出境並於移民法院出 庭辯護,移民監獄保釋,職業移民、親屬移民 、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受 虐、配偶、自行申請綠卡

華語專線:(713)977-1616 華人法律助理: Amber Ling(SMU法學碩士)

A10 MOODY保羅牧油67B 16



鄧隆隆大律師

713-818-0707



雷允士律師

Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law 商業訴訟

傳眞:832-201-7733 電郵:e-mail: info@tang-law.com 地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)

Jim Leavens, J.D., Of Counsel

移民入籍

涉刑事之、疑難移民案件

涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 聯邦法院上訴

遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期

出人士綠卡、勞工證,H1,L1,B1/B2等 精心規劃遺產信託遺囑



Tel: (713) 988-5666 | Fax:(713) 988-8846 5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036 www.lglcus.com | E-mail: alai@lglcus.com

Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization. A10 LAI賴清陽律師67B 16

意外受傷

鄧隆隆律師

不成功,不收費

公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請

遺囑、信託

婚前協議、離婚

刪除犯罪記錄、封存刑事案底

金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照

及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束

移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案

財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書 、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization

WEALDE'S GLOBAL NOTES

大侠天下行

美國新冠疫情日記10/03/2020 世界正高度注視美國政情



川普總統週五下午六時已經住進瓦特 里海軍醫療中心, 白宮方面表示, 這並非 是緊急救醫而是要總統得到進一步的療養 川普總統昨天是自行走向直昇機,而不 需要人摻扶, 第一夫人仍在白宮休息只是 有輕微咳嗽及頭痛。

民主黨挑戰者拜登在得知川普進到醫 院之後, 立即把一些攻擊性負面廣告下架 並在推特上希望川普夫婦早日康復。

根據美國憲法第二十五條修正條文

川普總統可以在其無法執行政務時, 通函 參議院由副總統代行職權, 一直到他認為

川普不幸染上病毒, 对他的選情將是 重大之打擊, 這充分証明他在防疫工作上 是彻底失敗。

世界都在關注美國政情之發展, 我們 期盼川普早日康復,十一月三日之大選能 圓滿舉行 才是國家之福也。



美南集團董事會主席 Southern News Group Chairman / CEO 美國國際貿易文化交流中心 理事會主席 Chairman of International Trade & Culture Center 美國休斯敦國際區區長

Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee 美南報業 發行人:李蔚華

President Trump Is In The Hospital

Walter Reed National Military Medical Center 15 hours after he had tested positive for the coronavirus. The White House said the move was precautionary and not the product of an urgent deterioration in Trump's condition.

Trump walked out of his residence in the White House without assistance and displayed no outward signs of illness.

White House spokeswoman Alyssa Farah said there has been no transfer of power to Vice President Pence and that President Trump was still in charge. Pence is working at his own residence and remains in good health.

First Lady Melania who also tested positive for

the coronavirus remains well with only a mild cough and headache.

Moments before Trump was heading to Walter Reed, Democratic presidential nominee Joe Biden said he was suspending all negative campaign advertising for the time being.

According to the 25th Amendment, Trump could make a determination for transfer of power from himself with a letter to the Senate to formally hand over power to the Vice President who would then govern until Trump informed the Senate that he was taking power

The most significant problem for Trump is that his COVID-positive diagnosis will prove almost

impossible for him to effectively handle the health crisis.

The full extent of the political fallout of the situation remains unclear and depends on the severity of Trump' s illness. But the whole world is still



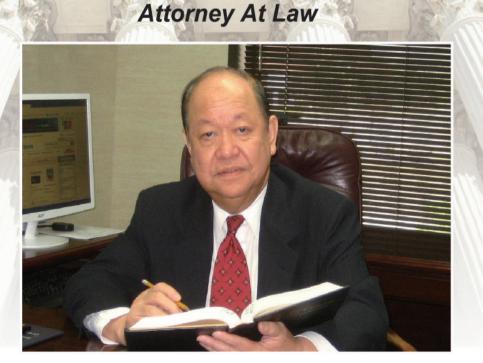


歡近使用 WiTalkBB 觀看高清美南國際電視新聞台



關英傑律師事務所

Kwan & Associates, P.C.



電話: (713) 974-1400 英、國、粵語直接交談

親屬移民(F),職業與投資移民(EB),特殊職業簽證(H), 跨國公司職員簽證(L)

公司組織(INC, LLC, LP),公司章程與規章,股東合約, 股份轉讓,各式商業合約

商業訴訟,勞資訴訟,債務訴訟

房地產法: 地產買賣、各式租約、地產糾紛

各式遺囑,遺產處理與遺囑認證(Probate),醫師指令,

耐久授權書,家庭信託,人壽保險信託

庭 法: 婚前合約,婚後財產分割,離婚,子女領養

6776 Southwest Freeway (西南大道) ,五樓580室,休士頓,德州77074

Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court. Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.

State Farm™



State Farm Insurance

提供保險和理財服務

Sherry Lee, Agent

車,房屋,商業,人壽,醫藥,長期護理保險

子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃 12125 Jones Rd, Houston, TX 77070 Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998

E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC



*楊延品律師 德州律師執照 聯邦南德州地區法院執照 聯邦第五巡迴上訴法院執照 北京大學法學學士 華東政法大學法學碩士 亞利桑那州立大學法學博士

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com 電 話:(713)271-YANG (9264)

移 民:勞工卡,傑出人才,國家利益獲免 技術移民,非移民申請,親屬移民 公民入籍,移民法庭出庭,拘留保釋

地 產:地產買賣,商業租約,產權分析

傳 眞:(713)271-9265

貸款文件 商 業:公司成立,生意買賣,合約起草 商業談判,合約審查,商標申請

版權註冊,企業並購,破產重組 繼 承:遺囑信托,遺囑執行

家 事:協議離婚,監護撫養 訴 訟:商業,地產訴訟,民刑訴訟,保險賠償

地址: 6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界, SPARTAN保安大樓內)

亞利桑那州律師執照

華東政法大學法學碩士

休士頓大學法學碩士

北京大學法學學士



與包德士律師事務所

📞 (713) 339–4200 🗀 🖶 (713) 339–4299

♥9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

▶ linlawfirmusa.com □ ■ info@linlawfirmusa.com

四位資深律師及專業助理,集逾50年執業經驗提供專業法律服務 ☆ H/E/L/O簽證申請,轉換學生身份

商業

民事

訴訟

破產

A10_KWAN關英傑律師67B_40

☆ 傑出人才,EB-2國家利益豁免 ☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民

☆ 親屬移民

☆ 宗教移民,受虐配偶自我申請

☆ 廚師,工程師,護士等職業人員移民 ☆ 政治庇護,移民保釋,法庭上訴

☆ 十年綠卡申請 ☆ 公司成立,股東協議

☆ 地產買賣文件準備,審閱及過戶

☆ 德州,聯邦,跨國訴訟及欠款追討 ☆ 投資,生意買賣合約及過戶

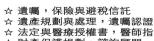
☆ 餐館員工告訴辯護,勞資糾紛 ☆ 商標,商名申請與保護

☆ 個人與公司破產諮詢與申請



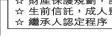
遺產

☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護 ☆ 偷竊,強盜,傷害與詐欺案件 ☆ 酒駕,毒品,性傷害案件 ☆無照按摩,風化案件,刪除前科

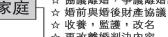




☆ 法定與醫療授權書,醫師指令 ☆ 財產保護規劃,諮詢顧問☆ 生前信託,成人監護權申請



☆ 協議離婚,爭議離婚訴訟



☆ 更改離婚判決內容

☆第7及11章破產申請 徳州律師協會,休仕頓律師協會遺囑認證,信託,以及不動產法組組員,美國移民律師協會會員

Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization. A10-LIN STEWART 林志豪律師367B 8+16



英國新增6634例新冠確診病例,為 疫情暴發以來的最高單日新增病例數。 多所英國高校在秋季開學後暴發群聚感 染事件,英國政府目前已收緊防疫措施 ,同時相應推出新就業保障計劃

多所高校暴發疫情

學生或被限制聖誕節返家

英國高校秋季學期9月份開始以來 ,多所高校出現學生集體感染事件。情 况最嚴重的蘇格蘭格拉斯哥大學,截至 24日已有至少124人感染,逾600名學生 正自我隔離。利物浦大學本周已報告87 例確診病例,包括80名學生和7名學校

英國疫情升溫

工作人員。鄧迪大學發現壹例確診病 例後,要求500名學生自我隔離。華 威大學、巴斯大學等十余所高校也出 現疫情。

英國大學和學院工會(UCU)指出,各 大學相繼暴發疫情,證明現階段開放校 園並不可行。英國政府突發事件科學咨 詢小組則表示,如今讓學生返鄉會造成 傳播病毒風險,因此建議他們今年聖誕 假期也不要回家,而是繼續待在學校。

英國衛生部長漢考克24日也表示, 當局不排除限制大學生在聖誕節期間不 許離開校園回家過節的情況,以減少病

毒傳播的可能性。

英政府宣布新"工作支持計劃" 保證員工可領約75%薪水

英國今年3月23日宣布禁足令。當 時為彌補對員工生計造成的損失,政府 宣布負擔受影響員工最多80%薪水,上 限每月2500英鎊,但這項"工作保留計 劃"將於10月31日到期。

不過,隨著英國疫情升溫,約翰遜 22日宣布,為了控制第2波疫情,從24 日起,英格蘭地區的餐館、酒吧必須在 晚上10時結束營業,並呼籲民眾盡可能

在家工作。這些新防疫措施或需實行6 個月。

為避免民眾失業,英國政府24日 宣布"工作支持計劃",讓受影響員 工保證可領約75%薪水,時間長達6 個月。

英國財政大臣蘇納克表示,工作支 持計劃是範圍更大的"冬季經濟計劃" 當中的壹部分。根據官方數據,目前大 約有近300萬名員工正在放有薪假,約 占英國總工作人力的12%。工作支持計 劃將與工作保留計劃無縫接軌,從11月

歐亞經濟聯盟成員國間貿易出口下滑 專家呼籲消除内部貿易壁壘

綜合報導 歐亞經濟聯盟各成員國今年1-7月相互貿易出口均出現下 降,專家呼籲消除內部貿易壁壘。

歐亞經濟聯盟包括俄羅斯、白俄羅斯、亞美尼亞、哈薩克斯坦、吉 爾吉斯斯坦五個成員國。據國際文傳電訊社報道,該組織本周發布的最 新統計顯示,今年1-7月,俄向聯盟其他成員國出口182億美元,進口 102億美元,實現貿易順差80億美元,是聯盟中唯賣保持貿易順差的國

引起各方註意的是,聯盟各成員國1-7月相互貿易出口均出現下降 :哈薩克斯坦下降19.6%、俄羅斯下降14.9%、白俄羅斯下降6.2%、亞美 尼亞下降15.9%、吉爾吉斯斯坦下降23.5%。

據哈薩克斯坦阿塔梅肯商業電視臺報道,在近日舉行的關於歐亞經 濟聯盟發展的專家座談會上,與會者壹致呼籲該組織致力於消除內部貿 易壁壘及打造共同價值觀。

哈薩克斯坦世界經濟與國際關系研究所所長阿魯波夫表示,目前歐 亞經濟聯盟成員國間存在61項貿易限制措施。按照相關組織的估算,每 取消壹項限制措施將帶來1億美元的收益, "但2018和2019年僅取消了

羅莎: 盧森堡基金會中亞地區代表處專家切爾內赫表示, 在促進經 濟壹體化的同時,歐亞經濟聯盟國家應達成新的意識形態共識。"衛國 戰爭勝利是目前各國唯壹的共識,"她說,"我們需要打造新的共同價 值觀"。

阿拉木圖商業管理大學國家政策與法律教研室專家古別爾特表示, 建立了歐亞經濟聯盟的各國領導人及其同輩人終將告別歷史舞臺,應該 讓新壹代樹立合作和壹體化意識,為推動地區發展作好文化和民族心態 方面的準備, "需要為年輕壹代註入新的發展動力"

烏克蘭新增確診再創新高 總統稱正受第二波疫情沖擊

綜合報導 據烏克蘭衛生部發布的最新數據,截至當地時間26日, 烏克蘭過去24小時新增新冠肺炎確診病例3833例,再次刷新疫情以來單 日新增確診紀錄。烏總統稱正在受到第二波疫情的沖擊。

烏衛生部統計數據顯示,該國截至26日累計確診195504例,治愈 33例,死亡3903例,目前仍有106468例在接受治療。

自9月中旬以來,烏克蘭每日新增確診人數不斷攀升,疫情形勢趨

於嚴峻。據烏通社報道,烏總統澤連斯基25日表示,烏克蘭目前正在面 臨新冠疫情的第二波沖擊。

澤連斯基表示,目前,全球包括烏克蘭在內的許多國家,疫情形勢 正在加劇, 感染新冠病毒的患者數量日益增加, "為了更好地應對疫情 ,烏克蘭目前將暫不開放國家邊境","還不能允許外國國民進入烏克

澤連斯基未明確指出邊境關閉政策還將持續到何時。他表示, "我 們不能冒讓國民和外國人失去健康的風險,因此直到疫情穩定後才會開 放。"據悉,疫情發生後,烏克蘭於3月16日宣布關閉邊境並暫停國際 常規航空客運業務,自6月15日起有所松動,恢復了部分國際客運

疫情下的對內對外隔離措施明顯影響了人員流動。烏國家統計署近 日公布的統計數據顯示,今年1至8月烏克蘭運輸公司運送旅客16億人 次,同比下降40%。其中鐵路運輸(含城市電汽火車)4590萬人次,同比 下降 56.5%; 汽車運輸 7.097 億人次, 同比下降 41%; 空運 310 萬人次, 同比下降65.8%。

希臘醫療系統抗疫壓力大 總理籲民眾遵守防疫規定

近期,希臘單日新增新冠確診病例 數連續出現三位數增長,給該國公立醫 院的應對能力帶來巨大挑戰。另壹方面 ,盡管希臘政府壹直在根據疫情形勢做 出相應部署,但是民眾似乎並不買賬。 為此,希臘總理呼籲民眾配合政府防疫 措施,避免再度實施封鎖措施。

希臘政府采取措施緩解公立醫療系 統壓力

報道稱,目前,包括首都雅典在內 的阿提卡地區依然是希臘新冠疫情防控 的重點區域。希臘衛生部長基基利亞斯 在接受采訪時表示,雅典目前的新冠患 者總人數預計超過900人。

關於此前媒體報道的重癥監護病房 床位緊缺的問題,基基利亞斯說,

"我們已將醫院重癥病房的床位數量 從557張增加到了941張,還將繼續努 力,爭取達到1200張。另外,不少醫 院還將雇傭更多的長期工作人員以滿足

據報道,為緩解希臘公立醫療系統 的壓力,希臘衛生部24日公布了壹項決 定,將三級醫療保健中心和軍用醫院預 留設施和床位,專門用於治療感染新冠

立醫院病人數量超負荷, 患者也將被轉移到私立醫 院推行救治。

而這些為公共衛生系 統提供服務的私立醫院將 得到政府的專項基金支持 ,該基金數額約3000萬歐 元,專門用於與疫情有關 的緊急開支。

希臘重癥監護協會負 責人25日稱,如果希臘 疫情持續蔓延,希臘重癥

監護系統將承受前所未有壓力。但她也 同時指出,目前,希臘的重癥患者仍然 可以得到專業的護理。

總理呼籲民衆配合政府防疫措施

民意調查機構 Kapa Search 在本月 開展的壹項關於新冠大流行的民意 調查顯示,24%的希臘民眾稱自己 並沒有嚴格遵守政府出臺的防疫措

25日,希臘總理米佐塔基斯發表電 視講話,呼籲民眾嚴格遵守防疫措施, 在密閉空間內佩戴口罩、保持社交距離

。他說,為遏制病毒擴散,公眾要擔負 起應盡的責任,避免實施封鎖措施

同日,希臘公民保護部副部長表示 ,目前希臘還遠未進入需要再次封鎖的 狀態,但他強調政府仍需出臺更多措施 以應對疫情。

據報道,從26日起,供應酒類的售 貨亭和小超市將從午夜至淩晨5點關閉 。涉及的區域包括:阿提卡、伊馬夏、 基爾基斯、佩拉、皮埃裏亞、哈尼亞、 伊拉克利翁、紮金索斯、萊斯沃斯和米 克諾斯。另外,午夜至淩晨5點期間, 僅允許藥店和加油站營業

超幸運!

男子撿到9.07克拉鉆石 曾以為是玻璃

綜合報導 美國阿肯色州 鉆石坑州立公園是向公眾開 放的"鉆石產地"搜尋區,

可以入內壹碰運氣。日前 該州壹位銀行經理在節假日 期間,跟朋友壹起來這裏碰 只要付出10美元入場費,就 運氣,結果還真撿到壹個9.07

> 立公園坐落 於阿肯色州 西南,遊客 可向園方租 借設備,用 簡單的濕篩 法試手氣。 這位名叫凱 文: 金納德

這裏找鉆石,但每次都空手 克拉鉆石。 報道稱 犁過的地面上走來走去,只 全震驚了"。

, 鉆石坑州 要看起來像水晶的東西, 我 都撿起來塞到袋子裏。" 南面活動時,金納德發現壹 個彈珠大小的結晶體, "看 起來很有趣也很閃亮, 我以

幾小時後, 金納德和朋

友走進州立公園的鉆石探索 著陽光的鉆石"

員進行鑒定後,他也把自 己的"戰利品"拿出來, 金納德說,"我當天只 隨後就被工作人員告知, 濕篩10分鐘,然後就開始在 他真找到壹顆鉆石,"我完

鉆石坑州立公園管理處 助理處長埃德蒙茲表示,金 據報道,就在鉆石搜尋區 納德找到鉆石可以說是天時 地利人和, "工作人員8月20 日才犁過搜尋區,熱帶颶風 '勞拉'幾天後就帶來累計 為可能是塊玻璃,就放進袋 超過5厘米的雨量。金納德先 生來訪時,太陽已升起了, 他走的路正好能註意到反射



Shawn 安翔(

電話:(832)614-8712 微信:Latervn58

✿ 全新Lexus,二手優質各品牌

★ 服務部退役準新車,低理程,有質保(送四次保養) ♥ 買新車送價值\$1500(五次保養)

12000 Katy Freeway Houston, TX 77079

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC DANIEL LEE

法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師

休士頓最佳律師 獲獎無數

精

精通國語、英語 粵語、西班牙語



刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛/各類案件

832-632-4639 英語、國語、粵語、西班牙語

E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com www.leelegalgroup.com 為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

的幸運兒,從小就會定期來 中心,在見到朋友請工作人

- 名牌 ASHLEY 沙發及臥房組大量供應

高達71%off

二件式 全套單人床 5呎高落地燈 \$29 \$129 七件式 客廳組 * \$649 四件式 臥房組 \$289 五件式 木面鐵腳餐桌組 \$129 雙層床(含兩床墊) \$259 五件式 實木餐桌組 \$249 Queen Headbord \$19 三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套 Queen bed \$159 三件式 木面鐵腳咖啡桌組 \$ 35

*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

電話:713-723-9116



本店 地址:12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

已發表19萬字保險專欄, www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的

各項保險專業證照、得獎無數 美國保險碩士、台灣淡江保險學士

美國及台灣前十大保險公司理赔專員

汽車、房屋、商業、人壽、醫療

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈) 電話: (832) 500-3228請找謝經理

I01-John Lee李元鐘保險2567B_16

私緬

醫新

逾

確

收

患

2020年10月4日

Sunday, October 4, 2020

綜合報導 日本政府召開新冠 感染癥對策小組會會議。由於日本 考慮最快從10月初起,將接納自費 留學生、醫療與體育相關人士等中 長期逗留者入境,會議就分階段恢 復與海外往來的防疫措施展開討論 ,強化機場檢測態勢等成為課題

據報道,在會議伊始,日本經 濟再生擔當相西村康稔就表示,希 望從10月1日起,陸續將留學生納 人允許入境的對象。小組會還圍繞 疫苗接種的方式進行磋商,計劃匯 總方針。

此外,在會議上,還將商討多 項議題,包括:計劃10月1日起, 將東京都納入旅遊支援項目 "Go To Travel"的對象;對於力爭於10 月中旬後啟動的活動,應該如何推 進;以及對商業街活動提供補助的 項目等。圍繞這些議題的討論,也 將聽取專家意見

報道稱,就新冠對策向厚勞省 建言的專家組織,9月24日召開了 會議。分析稱,雖然新增感染者呈 减少趨勢,但減少速度減慢。政府 計劃在呼籲徹底采取防疫措施的同 時,進膏步推進經濟活動的恢復

本10月將接納留學生等几境? 政府留會商昉疫措施





綜合報導 據緬甸金鳳凰中文報微信公眾號消 息,緬甸衛生與體育部24日發布疫情監控公報顯 示,新增1052例新冠肺炎確診病例。至此,緬甸 累計確診病例已達到8344例,累計死亡150例

隨著疫情傳播率快速上升,在曼德勒省政 府的指示下,由曼德勒省旅遊委員會批準經營 的540多家酒店和旅館已從22日起暫時停業

曼德勒酒店與旅遊局稱,目前禁止省內酒店 和招待所接待新客人,只接待原來下榻的客人。 在疫情得到控制的時候,才準許恢復營業。

另壹方面,仰光省選舉委員會宣布,仰光 省部分鎮區選舉委員會分支機構的工作人員將 接受隔離觀察,目前6個鎮區的選舉委員會分支 機構均暫時關閉

據了解,因部分鎮區選舉委員會分支機構 暫時關閉,當局在選舉工作、競選活動,選民 清單公布等方面的工作會給民眾帶來不便,仰 光省選舉委員會請求民眾諒解

緬甸確診病例激增,公立醫院床位緊張, 但私立醫院仍未準備好接收新冠患者。

據緬甸上部地區私立醫院協會秘書長吳梭 敏所說,包括曼德勒在內的緬甸上部地區私立

醫院。衛生與體育部部長敏推博士也表示,原則上同意私立 醫院接受治療確診患者,請私立醫院制定具體計劃。但緬甸 上部地區私立醫院目前尚未準備好給確診患者進行治療

據了解,緬甸上部私立醫院協會共有約60所私立醫院

部 S

·巖

或

市

將

同意美軍在巖國

地

綜合報導 日本山口縣巖國市市長福田 良彥在市議會全體會議上,就美軍在該市 巖國基地追加部署F35B隱形戰機的計劃表 示, "將綜合考慮並給予理解"。報道分 析稱,這意味著嚴國市將同意美軍的部署 計劃。

據報道,福田在市議會強調,追 加部署不會造成很大噪音,他表示, "此事不會給居民的生活環境造成大 的影響"

此前在24日的市議會會議上,有市議 員對噪音增加和F35B的安全性表達了擔 憂,但防衛省中國四國地區防衛局局長森 田治男就噪音問題表示, "部分地區會增 加,但不會有大變化",同時他還指出, 飛機的安全性也沒有問題。

報道稱,山口縣知事村岡嗣政也在23 日的縣議會會議上,表明了追加部署對生 活環境影響較小的看法,還表示將參考巖 國市等周邊地方政府的判斷,再決定如何 應對。

據介紹,目前,該基地已經部署了 16架F35B隱形戰機,美軍計劃在10月 以後,把隸屬於海軍陸戰隊的12架 FA18 戰鬥攻擊機逐步更換為 16 架 F35B 隱形戰機,使該基地F35B的數量增加 至32架。

印尼豪雨不斷

雅加達特區首長要求設網上預警系統

近日,印度尼西亞強降雨不斷,多地嚴重 受災。雅加達特區首長阿尼斯要求減災署設立 網上預警系統,在洪水來襲前至少壹天發出預 警,提醒首都居民做好防洪準備

雅加達特區首長要求設網上預警系統

據報道,阿尼斯9月中就加速改善防洪系 統,向雅加達減災署發出指令。當中列出了七 項指示,當中包括建立壹套系統及早探測來襲 洪水並發布警報;設立智慧型、綜合型的防洪 系統;確保現有的防洪減澇基礎設施獲得充分 利用;根據氣候變化要求,對防洪減澇系統作 出相應改進;增進社區對防洪和氣候變化的了 解,賦予社區更大的防洪責任,以及提倡積極 防災等。

除了雅加達和西爪哇部分地區豪雨成災, 暴雨更在其他地區引發洪水和山體滑坡等災害 。西加裏曼丹省和中加裏曼丹省過去兩周暴雨 成災,分別宣布進入緊急狀態直至9月26日和

中加裏曼丹壹個人道援助組織負責人阿迪 當地時間23日稱,根據該省減災署的數據,受 災人數共16459人,至少4000所民宅受損。洪 水水位在洪災爆發第八天達到最高點,當時水 深3.5米,相當於兩個人身高疊加起來。其中塞 如延縣出現15年來最嚴重的災情,另有六個縣 的數十個區受洪水波及。

阿迪說,該組織設法向災民運送糧食、洗 漱衛生工具包、尿片等救援物資,但洪水切斷 了通往壹些村子的道路,使得那裏的村民陷入 孤立無援的困境

無法獲得救濟品,多人感染由水傳播疾病

據報道,中加裏曼丹省卡丁根縣數百個災 民過去兩周無法獲得足夠救濟品,多人因喝下 或使用不幹淨的水而感染由水傳播的疾病,如 腹瀉和皮膚病

中加裏曼丹減災署代主任達連斯加表示

該署出動直升機運送救援物資到道路無法通達 的災區,同時調派醫護人員到緊急避難所,為 災民提供治療。

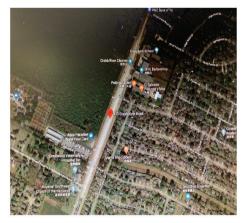
在西加裏曼丹省,可塔彭縣 15 個村子 洪水泛濫。他呼籲該縣人民保持警惕,因 為西加裏曼丹還將迎來暴風雨。他也促請 要撤離家園的災民遵守冠病防疫措施,以 免傳播病毒。



诚征合作管理人士



10307 Brighton Ln., Houston TX 77031



415 Crabb River Rd., Richmond TX 77469

本人有两块土地计划建成非营利性公园或者花园。诚 意征请热爱公益事业之人士加盟、合作管理。

> 有意者请致电 岑先生: 832-868-1090

> > 商業保險

< NewERA>

Secure Choice 5 年年金計劃						
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率	
\$10,000以上	3.20%	3.20%	3.20%	3.20%	3.20%	

⊙低解約費僅5年年限,第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃						
年 金 金 額	第一年利率	第二年利率	第三年利率			
\$10,000以上	2.55%	2.55%	2.55%			

- ⊙低解約費僅3年年限,第一年至第三年是5%,5%,5%
- ⊙自7/1/12起如提早解約,兩計劃另有MVA,市值調整額,如提早解約
- ○二計劃可以提取利息,每次必需高於\$125

(有效日期利率自07/01/2020,年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257 11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

I01-NEW ERA 新世紀人壽27B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency 獨立經營,代理至少二十多問A級保險公司

人壽 / 醫療保險

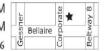


713.777.6000

- 精通: 國、粵英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM

星期六 9AM-2PM 6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036



I01-ALLRISC-YEO-JASON安利保險1234567B_16

讓我們的專業

衹要你附合以下

條件,你還可以

因失業或被現有公司健保

因離婚失去現有健保計劃

有資格申請:

從別州移居到德州

新綠卡持有者

新生小孩

安利保險

Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare XAetna HUMANA

保你家人



保你錢包

代理各類人壽/投資計劃:

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com



外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

IO1-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B 16

星期日

2020年10月4日

Sunday, October 4, 2020

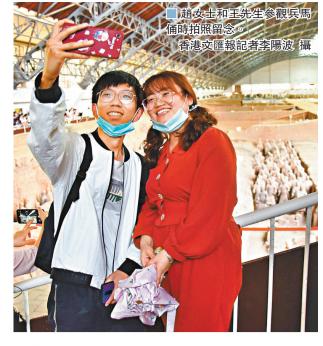


和往年比起來,今年 西北的秋意似乎來得更 早,秋雨絲絲,涼意縷 縷。然而,隨着國慶黃金



周開啓,西北的"熱度"迅速攀高。如早前旅遊平台預測,兵馬俑、莫高窟、茶卡 鹽湖、沙坡頭等景區人氣迅速飆升,全國各地大批遊客紛至沓來,西北遊直線走 熱。AI 比對尋找"失散多年"的兵馬俑"兄弟"、與莫高窟千年飛天"齊舞"、在 "天空之鏡"茶卡鹽湖感受天人合一……西北各大景區鉚足勁,紛紛拿出"看家本 ,讓遊客在襲人的秋涼中感受了一把"我心歸處是吾鄉"的詩意和溫暖。

■香港文匯報記者 李陽波 西安報道



10月1日

全國共接待國內遊客

0.97 億人次

按可比口徑同比恢復 73.8%

實現旅遊收入

金

766.5 億元人民幣

按可比口徑同比恢復

68.9%

10月2日 (測算數字)

全國共接待國內遊客

1.08億人次

實現國內旅遊收入

765.1 億元人民幣

文博活動200多項 一元遊西安景

西北十大旅遊熱點景區

秦始皇地陵博物院(兵馬俑)

西安城牆歷史文化景區

甘肅張掖七彩丹霞景區 敦煌莫高窟

青海青海湖

海西茶卡鹽湖

寧夏沙坡頭

鎭北堡西部影視城

新疆昌吉天山天池風景名勝區

新疆阿勒泰喀納斯旅遊景區



雖然人超多,但每個人都很安心。"趙女士説,疫情就像一 面鏡子,照出了瑕疵也改變了國人。

體驗沉浸式演出 人景樂融一體

結束兵馬俑的行程後,中午兩個人回到西安,隨即一頭 扎進了大唐不夜城。"真是絕美,唐朝獨有的朱紅色鮮艷明 快,建築古色古香,身邊不時走過裙裾飄飄的唐裝小姐姐和 小哥哥,就像夢境。"讓趙女士更為欣喜的是,唐文化演 出、唐朝生活情景劇這些沉浸式體驗項目,都可以讓觀眾參 與互動。"人、景、音樂融為一體,猶如回到唐朝,讓人如 癡如醉。"一千多年前的唐都長安,在全盛之時曾"晝夜不 分",正所謂"流光溢彩長安夜,璀璨大唐不夜天"。通過 此次西安之行,趙女士似乎突然找到了那種感覺

"有朋自遠方來,歌悠悠,舞翩翩……"當晚,在璀璨 的禮讚祖國燈光秀和雄渾的唐樂聲中,十餘位掌燈華服仕女 和武士從西安明城牆南門款款而出, 引領"文武百官"出

"走禍吊橋,谁入城門,行淮在大唐國禮泖賓隊伍中, 所有遊客都有點'受寵若驚'的感覺。" 趙女士笑着説, 經過緊急"商議",最終兩人決定先去參觀"世界第八 如果不是演出結束時的廣播提醒,怕真是要"迷失"在這長

> 根據最新發布的《2020年國慶&中秋假期出行預測報 告》,西安僅次於北京,位列假期熱門旅遊目的地全國第 二。對於西安的這種"熱",趙女士深有感觸: "文物 多、遊客多、活動多、體驗多,然後歡樂也多。"即將離 開時,趙女士卻遇到了"難題": "本來計劃去成都,但 是突然看到西安鐵路局發布多條觀光列車的消息,特別詳 細。"於是兩人一合計,乾脆臨時更改行程去蘭州。"西 安和蘭州之間假期每天都有169趟列車往返,既然來了, 那就索性徹底地來一次西北遊吧。'

敦煌推文創產品 助重溫漢唐歷史

甘肅自古便是絲綢之路的鎖匙之 地和黄金路段。在敦煌,從9月底開 始便迎來旅遊高潮,黃金周期間莫高 窟的A類參觀票更是早早便已售罄。 根據假期首兩日的遊客人流量,預計 整個假期莫高窟將迎來今年旅遊最高 峰。針對今年長假的特點和持續升溫 的研學遊,敦煌研究院特別上新"莫 高·和集"文創產品。其中神奇敦煌學 習禮精品套裝和敦煌手賬套裝兩套文 創禮盒,不僅能讓孩子們在研學的過 程中體驗敦煌文化的博大精深和敦煌 藝術的無窮魅力,同時還能將"敦煌 元素"帶回家,在家邊聽故事,邊學



■ 甘肅張梅七彩丹霞景區國慶迎來大 批遊客 網上圖片

攜程旅游大數據顯示, "塞上江 南"寧夏在"十一"黄金周旅遊熱度較 往年暴增360%,特別是"寧夏銀川+ 中衛"4日3晚跟團游,穿越騰格里沙 漠露營等項目,成為"爆款",預訂同 比增長200%以上。"其實大家都是奔 着沙坡頭去的,沙漠、黄河、星夜,都 是自駕遊遊客的最愛。"來自四川的王 穎和姐姐今年黃金周選擇了自駕長途 遊。自10月1日抵達景區,王穎便結交 了幾十個來自天南海北的自駕遊朋友。

"大家一起在中國最大的天然滑沙 場滑沙,一起乘坐橫跨黃河的'天下黃 河第一索',一起在黄河上乘坐最古老 的運輸工具羊皮筏子,一起騎駱駝穿越 騰格里沙漠,一起領略大漠孤煙、長河 落日的奇觀。"王穎説,這種感覺對於 從小生長在"天府之國"的姐妹倆來 説,簡直就是一種奇妙之旅。"面對大 漠長河,一切都是那麼的自然和透徹, 一種由心而生的快樂。"

王穎表示,除了大漠長河,寧夏的 烤全羊也非常棒。"俗話説:天下黃河 富寧夏,這裏的羊喝着黃河水,啃食天 然礦物質,因而其肉質細嫩、無膻味、 味道鮮美、脂肪分布均匀,絕對是中國 最好的烤全羊之一。'

我們的新網站 www.scdaily.com

10月1日一大早,雖然從酒店出發後便遭遇堵車,但來自山

西的情侣趙女士和王先生卻絲毫沒有介意。夾在時走時停的

車流中,王先生不緊不慢地刷着手機,而趙女士則依着車門

AI面部比對 遊客秦俑成"兄弟"

選擇了陝西西安。"沒有刻意,就是心之嚮往。" 而到了西

安,他們卻突然沒了主意。"西安不僅推出旅遊大禮包和

奇跡"兵馬俑。"兵馬俑三個坑有陶俑、陶馬7,000餘件,

真是太壯觀和震撼了。"當日,經歷近2個小時的堵車後,

趙女士和王先生終於看到了心儀已久的兵馬俑。其間,一款

"尋找兵馬俑"的小程式引起他們極大興趣。"都説秦俑千

人千面,這款互動遊戲,通過AI實現了秦俑與遊客的面部比

對,然後找尋與自己最像的秦俑。"趙女士笑言,還真找到

了男朋友失散千年的"兄弟"。"鼻子眼睛, 連神態都像,

慨。"入館時,大家都自覺排隊,參觀時也沒了亂擠亂插,

除了兵馬俑的壯觀,遊覽過程的有序也讓趙女士很是感

'一元(人民幣)遊景區',同時還有200多項文博活動。鐘 鼓樓、古城牆、大小雁塔、秦帝陵博物院、大明宮、大唐芙

作為一對"文化控"情侶,兩人節前打算出遊時便一致

盯着窗外,眼裏滿是嚮往。

真是太有意思了。"

蓉園、碑林博物館……讓人難以取捨。"

•人説,西安'吹過的風都是文化,踩的地全是歷

金子南新闻

美南新聞網站隆重推出5大板塊趕針。 爲客戶,顧者提供了更好的瀏覽體驗。



SCAN ME

☆ 華人管理順心意

公車後車在門前

(1)(2)(3)房任君選

HAPPY VILLAGE

位於西南城中區 圍牆鐵門電子鎖 $\stackrel{\wedge}{\sim}$ 購物辦事兩相宜 公

閉路監控與巡邏 ☆ 國粵滬語服務佳 ☆ 幸福永遠跟隨您



Tel: (713)771-5868 6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036

營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM



(832)868-1090

WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估

地磚、溷凝土、走道、Patio、 車道、Parking Lot、地基、 天井、Tile、花道維修



(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036



秦鸿台(負責人)

美南房地產

SKY ENTERPRISES REALTY 18 GrantsLakeCircle,SugarLand TX. 77479



糖城,醫學中心, 百利市, KATY, PEARLAND, 西南各區 *房屋出售迅速快捷! *購屋置產,值得信賴,買方代表永保權益!

JENNIFER YU * HAR TOP PRODUCER PEALTOR (TOP 1% OF ALL REALTORS IN HOUSTON)

- 1. 醫療中心, Gated community. 1房, 1.5浴, 1車庫, 2006年建, 10350呎, 保養如新, 投資自住 均可售 \$189,000.
- 2. 糖城中心地段,Custom Home, Clements 高中,3400呎,4/3.5/2,地特大,重新装潢,售 \$478,000. 3. 糖城近商場,Clements 高中,1994年建,2700呎,4/2.5/2,地大,木板地,花崗石檯面,售 \$309,518. 4. 中國城,走路上敦煌超市,3/2.5/2,加 Game Room. 2300呎,重新装潢,花崗石檯面,木板地
- 全新厨房用具,高挑廳,售\$239,000 5. 醫療中心,糖城,數棟吉屋出租,價位 \$1500 至 \$3000不等,請來電洽談.

※商業 KATY, 旺鋪出售,位於FRY RD & \$1-10公路. 室内有2萬呎,外加室外地皮,開價一百五十萬.

賣屋,免費市場估價,提供 Virtual Tour網路虛擬活動畫面,保證高價盡快出售 ** 請洽年業績逾千萬的Super Agent **

R01_SKY ENT美南6B_16

西貢旺似旺角

懶理"隱患"傳播 市民抗疫疲勞

西貢碼頭2 日人頭湧湧, 等候搭船的人 群中有人扯下 口罩,埋下病 毒傳播隱患。





香港第三波新冠肺炎疫情雖 有回落之勢,但2日再有兩宗不明 源頭個案,而過去一周有8宗本地

確診個案,當中5宗也屬未找到源頭病例,顯示社區仍存在隱形傳播鏈。 不過,市民似乎再呈現出"抗疫疲勞"。適逢國慶及中秋一連4天假期, 大批市民不理政府及專家警告,紛紛湧到各郊遊熱點。香港文匯報記者2 日到西貢,發現人流爆滿,往西貢碼頭更現長長車龍,不少人選擇到沙下 灘玩獨木舟,下水前已紛紛脫下口罩"零距離"嘻笑打鬧,隨時有播疫風 險;碼頭一帶食肆也未有遵守食客人數不可超過座位一半的規例。除西貢 外,長洲、梅窩、坪洲等離島亦相當多人。 ■香港文匯報記者 文森



■2日,西貢一食肆顧客爆滿,每張餐枱和人員相隔距離,有不符合"限聚令"之嫌。

香港文匯報記者 攝

左左 三波疫情緩和,香港本地確診個案 **于** 連續多日維持個位數,專家及港府 雖然強調香港續有不明源頭個案,呼籲市 民長假期間仍不能放鬆防疫措施,然而不 少市民並未理會。香港文匯報記者2日到 西貢觀察,發現有不少市民趁假期到該處 遊玩,市中心人山人海程度有如假日的旺 角。

碼頭人潮湧動 有人除罩透氣

香港文匯報記者在西貢碼頭察看近 一個小時,現場可見,街渡生意亦非常暢 旺,不少市民都到攤檔查詢遊船河的價 格,但仍有不少乘船者遵守"口罩令"規 定,有佩戴口罩。不過,有部分市民明顯 因疫情緩和而鬆懈,脱下口罩"唞唞 氣"(透氣),西貢碼頭附近的沙下灘有 攤檔出租獨木舟,吸引不少市民聚集租用 出海,很多人在岸上未下水前,便已紛紛 脱下口罩,互相嘻笑打鬧,又紛紛拍照 "打卡",隨時有播疫風險。

居於港島的黃先生帶同小朋友到西 貢碼頭遊玩,他表示由港島到將軍澳,在 將軍澳等了十多班小巴,才能上車到西 貢。他表示,見到疫情近日回落至個位數 水平,才敢帶同小朋友外出,但強調不會 因而完全鬆懈,會保持戴口罩和用酒精搓 手液的習慣: "已經教佢(小朋友)不要 到處摸。"

另一對到西貢的張氏夫婦亦表示, 近期疫情緩和,故感到放心,趁假期到郊 外鬆一鬆, "留在家裡太久會病,出來曬 下太陽反而可以增加抵抗力。"

食肆來客不拒 滿堂座無虛席

碼頭附近的食肆生意也非常火爆, 港府雖表明會對違反防疫規定的食肆嚴 厲執法,不少食肆雖遵守"四人一枱" 的規定,但為多做生意,大部分對客人 也來者不拒,未有遵守食客人數不可過

半數座位的規定,多家食肆座無虛席 有食肆更在街上加枱加凳接待食客。

有食肆負責人則表示,第三波疫情 令當地人流大減,加上政府實施的"限聚 令"和禁堂食措施,曾試過"一日只有 40 蚊生意",形容"生意難做",故現 時想"追一追之前的損失"。

除西貢外,前往長洲、南丫島、梅 窩、坪洲等離島的中環碼頭,2日早亦有 不少市民聚集等船,亦有組織舉辦梅窩親 子生態團,有不少一家大小參加,渡輪公 司更要增加往長洲的班次以應付人流。馬 料水碼頭前往塔門,或東坪洲的街渡亦出 現長人龍等候上船。

香港衞生防護中心傳染病處主任張 竹君在疫情簡報會中表示,現時的確診數 字是反映一兩周前的感染情況,目前市民 聚集的行為亦要在一兩周後才能看到影 響,並強調社區仍有隱形患者沒有找到, 只要是人多擁擠的地方都有可能感染

香港文匯報訊(記者蕭景源)香港特區政府因 應疫情紓緩,上月中放寬酒吧營業時間至午夜12 時。有酒吧在國慶兼中秋節長假期間,對顧客"來 者不拒",更偷偷違規通宵營業。警方2日清晨突擊 搜查尖沙咀麼地道36號地下一間酒吧,發現酒吧內竟 有143名酒客"犯聚",當中17人未成年,全部顧客 被票控,酒吧男負責人及5名職員涉違反"限業 令"被捕。

2日清晨6時許,油尖警區反三合會行動組接獲線 報,指麼地道36號地下一間酒吧違規,派員巡查時見 酒吧已經落閘,探員在場了解期間,發現有人從酒 吧後門出入,隨即經後門進入調查,揭發酒吧內有 多達143名顧客,其中17人更是未成年人士,酒吧 環境顯得非常擠迫及空氣不流通,明顯違反"限業 令"及"限聚令"。

顧客全票控 多人未成年

警方拘捕酒吧男負責人及5名職員(2男3女, 19歲至47歲),他們涉嫌違反《預防及控制疾病 (規定及指示) (業務及處所) 規例》 (第599F 章))。而143名顧客(105男38女,14歲至47 歲),涉嫌違反《預防及控制疾病(禁止羣組聚集) 條例》(第599G章),被發出定額罰款通知書。

警方事後將未成年人十帶回警署及聯絡監護人帶 走,有部分酒客離開時一度不滿大聲叫囂,遭警員 喝令離去。警方呼籲市民顧己及人,嚴格遵守《預 防及控制疾病條例》,以協助控制疫情及減低病毒在 社區傳播的風險





警方將未成年酒客帶署及聯絡其監護人跟進

外傭無視"限聚"

民在一連四天的國慶及中秋節假期外出消 費,大批外傭亦趁假期與鄉親友好聚會, 但外傭在新冠疫情緩和下,亦開始放鬆防 疫意識,香港文匯報記者2日在外傭聚集 熱點所見,很多外傭無視"限聚令"規 定,超過4個人聚集,其中旺角的行人天 **橋便擠滿外傭**,有外傭認為疫情趨於穩 定,相信感染風險不高。

對疫情感到擔心,但認為香港疫情已有 改善,放假外出也不會有太大風險,

"疫情最嚴重時我放假都沒有外出,只 是留在房間玩手機,上網看影片,至上 月疫情改善後才重新出來與朋友相

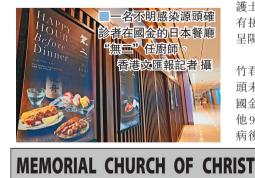
香港文匯報記者在現場所見,維園

鑼灣維園的草地上休息,她表示自己仍 選擇在樹蔭位置休息,每個群組之間的 距離不足1.5米,個別群組的聚集人數更 多於"限聚令"所規定的4人,但保安員 經過時亦未有理會。

> 另一外傭放假的聚會熱點旺角道行人天 橋,2日亦擠滿外傭,天橋上近半位置都被放 假的外傭佔用,群組之間距離同樣不足1.5

IFC日餐廳"無二"廚師染疫

香港文匯報訊(記者 唐文)香港第 三波新冠病毒疫情持續,截至2日凌晨新 增7宗確診個案,當中有3宗屬本地感 染,其中2宗為不明源頭本地個案,確診 者包括一名33歲男廚師,他在中環國際



文学

[中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am

[英文成人及兒童主日學] 9:30am

[英文敬拜] 8:20am / 10:30am

Houston, TX 77024

地 址: 900 EchoLane,

話: (713)732-6265

(本教會設有聖經學校,其學分可轉至正式聖經

學院,以申請聖經研究學學士和碩士學位,並

連絡人: 陳相如

可保持學生身份)

金融中心 (IFC) 的日本餐廳"無二"任 職,9月25日發病後仍上班至周二(9月 29日)。該食肆13名員工被列為密切接 觸者,需要檢疫14天。另一無源頭個案 為1日初步確診的25歲伊利沙伯醫院男 護士,中心2日公布其證實染疫,而與他 有接觸的同事及病人暫未發現有人檢測 呈陽性。

香港衞生防護中心傳染病處主任張 竹君在疫情簡報會上指出,該名感染源 頭未明的33歲男廚師(個案5102),在 國金中心2樓的日本餐廳"無二"工作。 他9月25日開始有發燒徵狀,然而他發 病後未有取假,一直上班至9月29日,

粵語長青長輩團契

AWANA 兒童聚會

英語青少年團契

青少年高中英語精讀班

粵語、普通話週五團契及其他聚會

禮拜五

即發病起的5天內仍繼續工作,周三(9 月30日) 才因不適到嘉諾撒醫院求診, 結果經病毒檢測證實染疫。

她表示,該名確診廚師居於灣仔軒 尼詩道172至174號光裕樓,中心會為該 大廈居民派樣本瓶進行病毒檢測。另 外,患者工作的食肆,共有13名員工被 列為密切接觸者而須檢疫,該餐廳亦要 停業14天。衞生防護中心仍呼籲9月23 日後曾光顧"無二"的食客,如果感到 不適便應盡快求醫,而其他沒有病徵人 士也可以到普通科門診診所或透過電郵 領取樣本瓶檢測,中心亦向該食肆索取 訂枱記錄以便追查有關食客





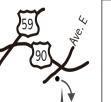
2 電話: (281)631-5260 □網址: www.tjc.org

True Jesus Church

☑電子郵件: Houston@tjc.org

中英安息日崇拜:週五晚上7:45週六早上10:45 中英文分組查經:週六下午1:30

英文兒童宗教教育:週六早上11:00 下午2:00



華語崇拜_(Room 100):禮拜天下午三點半 禱告會 (Room 105): 一點五十分至

三點十五分 主日學 歡迎朋友們來參加這個在耶穌基督裏以愛心

Living Water Chinese Christian Church of Sugar Land

13303 Southwest Freeway(59), Adult Ministry Buillding room 100,

Sugar Creek Baptist Church, SUGAR LAND TX 77478

白添成牧師 Tel:504-810-5544

網址: chinesechurchsugarlane.com

和誠實互相扶持的教會來廣傳福音尤其歡迎 還沒信主的朋友和沒有教會的信徒

Zero Closing Cost Loan

C03-LIVING WATER 糖城活泉6B_4

利息最低



永茂地產^{四ms} 10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036

大華超市

C03_MEMORIAL中文堂567B_4

713–778–0110

商場住宅倉庫租售管

如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售S120,000 · Bellaire & 6 號, 新裝修、空調、花崗岩廚房枱面, 3房2浴, 地板、よるLD \$ 133,900 ☆ 古屋出租,在MemorialHWY.6,四房3.5浴,游泳池,新地毯、地磚、油漆、冷暖氣,新百葉窗、高**SO**2-32,700售359,900

House 出售,西北區,近290在 Fairfield 社區, 4房2.5 廁2車庫,二層樓,二吋新百葉窗, 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000.

R01 TSANG-PHILIP永茂地產1234567B

Southwest Chinese Baptist Church

12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477

281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org

英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工

粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388 榮獲富國銀行最高業績獎

各團契小組聚會時間及教會活動詳情,請瀏覽本會網頁

擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套 • 自住. 投資購屋貸款 **Ruby Chen**

• CashOut-特優利率 陳孟慧 NoCostRefinance 無中介費,直接放款 十多位專員爲您服務

最低費用最低利率最佳口碑

MortgageBroker/President NMLS#119528 MBA/B.S.Finance PMRate@yahoo.com 18年以上貸款經驗,10-20天完成 Office: 281.385.8400



9:30am

11:00am

10:30am

7:30pm

7:45pm

7:45pm

7:45pm

林 臻 Peter Lin Mortgage Broker
TX NMLS #290226

Mortgage Alliance 全通貸款

Conventional / FHA

Free Pre - qualify

New Purchase / Refinance

費 用 保證 服 務 最 佳 Fixed and Adjustable Cash Out / Home Equity Loan

四大保證

Low Down Payment Loan 95% No MI FNMA Loan Office:713-777-1377 | Fax:281-656-5360

www.mortgage-alliance.com | 7001 Corporate Dr, Houston, TX 77036

L03_ALLIANCE全通貸款林臻3567B_8

2020年10月4日

民國 109年國慶



(休士頓/秦鴻鈞報導)今年雙十國慶系列活動之一~ 「雙十中秋賞月健行」於中秋節次日,周五(10月2日)下午六 時至八時在糖城 Oyster Creek Park & Trail 舉行,共有僑胞百餘 人參加。因逢周末,公園內聚集了當地各族裔的居民,有的還帶 上寵物,前來慢跑或健行健身,十分熱鬧,大會提前於下午五點 半集合,在入口處不遠的空地上,掛上主、協辦單位的橫幅,還 有貴賓包括:「台北經文處|羅復文處長、張家華組長,僑敎中 心主任陳奕芳,楊容淸副主任,斯坦福市市議員譚秋晴,「國慶 籌備會」主委何怡中,該活動的主辦單位負責人,包括:「休士 頓美南藝文社」王姸霞、「糖城台聯會」陳煥澤等人。

這光輝十月,走出戶外,走出健康,走出美好的 明天,趕走不明的疫情,回到原來的我們!她也 感謝這次大力贊助他們活動的恆豐銀行、美南銀 行、金城銀行、台塑美國德州廠、美國味全公司 、海港餐廳等單位的大力贊助。

「台北經文處」的羅復文處長在致詞時特別 推崇大家走向戶外,曬曬太陽,運動一下,不要 每天悶在家裡,爲了體驗走出戶外的熱情、作用 ,他當天特別提早來到現場。

「僑教中心」陳奕芳主任,在致詞時特別提 到「雙十中秋賞月」的意義,就是希望我們的國 家與「日月同輝」,中華民國萬歲,萬萬歲,希 望大家儘快避過疫情,好好享受當晚健行的愉悅

「國慶籌備會 | 的主委何怡中致詞:謝謝 「美南藝文社」王姸霞和「糖城台聯會」會陳煥 澤的用心,及義工們的辛勞,才有今天這個有益 身心的活動,給予大家難得的放風機會。

當天活動的主持人孫玉玟介紹當天的活動還 邀請到台裔第二代的青年子弟,他們充滿活力和

才華洋溢,他們分別是Jasmine Huang (Elkins High School)、Jacinta Huang (Fort Settlement Middle School) > Elijah Wang Chen 和 Emma Wang Chen (Logos Prep Academy), 他們今天帶來很多 動聽的音樂演奏,首場即奏出膾炙人口的名曲"月亮代表我的



獲得全場的熱烈掌聲

Sunday, October 4, 2020

當天全場出席的一百多位僑胞,在長達50分鐘內走完二浬 的健行全程。還每人拿到一份精彩的有吃有用的伴手禮,滿載而 歸。留下美好的回憶

【本報訊】由美國媒體人攜手"回家"牌 月餅發起的首屆"一封家書"全球征文活動圓 滿落下帷幕,11名作者獲獎。召集人鄭直表示 : "雖然籌備時間緊促,但來自美國,中國以 至遠自印尼的華人朋友展現了對文字的熱情和 親情的眷戀,我們明年會預留更多的時間讓更 多的朋友有機會參與。"

無論是書信、散文、詩歌、小小說,這次投 稿的作品深深的留下了2020年的特殊烙印,寫 手們這場曠世疫情中的感悟分享給讀者。即使 許多參賽作品沒有多麼華麗的辭藻,沒有多麼 精妙的構思,卻用質樸的文字和真摯的情感,

直抵讀者心房。中秋節當日主辦方將評選結果 公布如下:

一等獎:《及鋒面試 看小女手段如何》

作者:劉秀平(休斯敦)

二等獎:

《千裏共嬋娟》

作者:鄭銀申(印尼) 《一封家書》

作者朱國良(加州奧克蘭) 優秀作品獎:

《此去經年 漁燈向晚》謝光茹(甘肅), 《古詩詞不管用了》張瞇瞇(達拉斯),《中 秋寄語》辛迪(休斯敦),《故鄉月亮》石青 松(紐約),《月亮之上》牧海(黑龍江), 《月光下的皮帽》龔捷(新澤西州),《明月 萬裏行》雷康(休斯敦)

少年作者獎:

《花好月圓猜謎》陳思(12歲,北卡州) 同時,考慮到評選活動的公平公正,主辦 方並未在征稿時註明評委陣容,現將為此次征 文活動的諸位特邀評委公布如下:

蓋軍 美南日報美南電視總編輯 劉曉東僑報前執行總編輯 朱首末 青年旅美作家

王福生 世界名人網總編輯 章建民 浙江日報海外版主編、高級記者

鄭直 美國媒體人

主辦方表示,獲獎人證書及獎品將通過作 者郵箱聯絡通知。還是那句話,中秋佳節,最 甜不是含在口中的月餅,而是掛在心頭的那一 份團圓;最美不是天上一輪圓月,而是灑在筆 下的一腔深情。今夕感恩有你,我們來年再相

【本報訊】達福地區國慶籌備會在當前疫情之下是考慮到安全 性及可行性的雙重考慮之下,今年將以不同的形式來慶祝中華民國 國慶。

1. 第一場 專題演講與座談: 翁履中教授 日期: 10/9 (星期五) 7:00pm 舉行

題目:「從民意變化,解析美中台關係的現在和未來

翁教授在取得德克薩斯大學達拉斯分校(UT-Dallas)政治學博士 之後曾相繼在紐約州立大學科特蘭分校(State University of New York at Cortland)和康乃狄克州衛斯理大學(Wesleyan University, CT)任教, 目前是擔任德克薩斯州山姆休斯頓州立大學(Sam Houston State University, TX)政治學系教授。

傑出研究領域有比較政治; 國際關係; 國際政治經濟學中國政 治;東亞和

東南亞政治; 媒體與政治; 等等

2. 第二場 專題演講與座談: 周浩昌教授(醫師)

(本場次與美南達福地區達拉斯急難救助協會合辦) 日期: 10/17 (星期六) 7:00pm舉行

題目:COVID-19新冠肺炎常見十大迷思

周浩昌教授現任貝勒急診醫學系研究總監(Director of Research and Ultrasound in the Department of Emergency Medicine at Baylor Scott's White All Saints Medical Center), TCU和UNTHSC醫學院 (Texas Christian University 和 UNT Health Science Center)的急診醫學

教授。他和他的團隊目前專注於多個有關 COVID−19新冠肺炎 管理 的新穎研究項目。

3. 地點:線上會議平台 Zoom Online Meeting

4. 全程演講將以中文進行。

5. 費用:完全免費。

6. 線上報名表: https://tinyurl.com/yyxkrzb3 或是掃描底下的二維碼(QR Code)報名參加。

7. 您將在專題演講開始前2天收到您感興趣的會議的Zoom線上會議 平台鏈接和密碼

8. 若您有任何疑問或需要進一步的協助,請聯絡國慶籌備會總召集 人 張 志 榮 先 生 E-mail: doubletenthdfw@gmail.com 或 電 817-903-2581

達福地區僑界關懷救助協會

網站:https://sites.google.com/view/dfweaa/home

HOUSTON HOUSTON CHINESE YELLOW PAGES

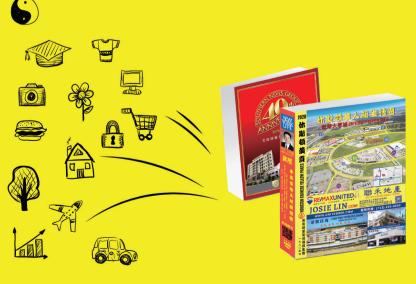
免費刊登商家地址電話

www.scdaily.com

Free Listing

美南新闻日根

11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728



Client's Name 客戶名稱 _____ FAX 傳真 Email 電郵

Note 備註 Deadline 截稿時間: 2021

Houston Travel Guide AD as below. Please SIGN the proof & return with payment befor deadline, Thank You 休士頓黃頁廣告稿如下: 簽名後寄回此稿 同時支付全額廣告費(恕不接受口頭訂單), 謝謝!

DISCOVER NEW BUSINESS

www.scdaily.com







